

тысячелетия, в как можно более короткое время. Этот план действий был опубликован в качестве документа Организации Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем наших партнеров по развитию уделить ему должное внимание, с тем чтобы объединить ресурсы для выполнения этого плана, который можно рассматривать как дополнительное усилие в целях сосредоточения большего внимания на людях в условиях их обычной социальной среды и в соответствии с их насущными нуждами, чтобы достичь Целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Были предприняты обнадеживающие шаги в области оказания официальной помощи в целях развития, регулирования внешнего долга стран с крупной задолженностью и многосторонних торговых переговоров — в частности, в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки. Такие шаги необходимо предпринимать на согласованной основе, чтобы добиться общего улучшения внешней обстановки для развивающихся стран в целом и стран Африки в частности.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить мою признательность за продление истекающего срока действия Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью, а также за принятие Общих основ порядка ведения многосторонних торговых переговоров в области сельского хозяйства в соответствии с принятой в Дохе программой работы, получившей название «июльского пакета». Общие рамки переговоров относительно этого документа были основаны на согласии развитых стран довести свои субсидии фермерам до уровня, позволяющего фермерам в наименее развитых странах жить за счет результатов своего труда.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что, если говорить о секторальной Инициативе по хлопку, которая должна быть предметом отдельного и специального рассмотрения в рамках подкомитетов, стратегия развития сектора хлопка могла бы включать в себя определение рыночной конъюнктуры, возможностей развертывания деятельности, приносящей высокую добавленную стоимость, и создание органов или механизмов, позволяющих регулировать и укреплять рынок.

Я хотел бы в завершение моего выступления напомнить Ассамблее о том, что Бенин будет ис-

полнять обязанности Председателя Совета Безопасности в феврале 2005 года. В рамках своего пребывания на посту Председателя мы планируем организовать в Нью-Йорке конференцию на уровне министров по теме «Анализ перспектив положения детей-солдат в Африке». Одной из целей, предусмотренных для этих обсуждений, станет оказание помощи в поиске прочных решений проблемы детей-солдат в Африке и начало процесса разработки международного правового документа, направленного на предотвращение набора в армии детей. Посредством обсуждения этой тематики мы постараемся привлечь международное сообщество к участию в подлинном диалоге в целях содействия миру, безопасности, политической стабильности и развитию в Африке. Мы рассчитываем на поддержку членов данной Ассамблеи на этой конференции, которая даст нам возможность разрядить «бомбу замедленного действия», которую представляет собой проблема детей-солдат. Поэтому я предлагаю всем членам Ассамблеи внести в это свой вклад, чтобы оставить в наследство грядущим поколениям более светлое будущее.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово советнику канцелярии премьер-министра Союза Мьянмы Его Превосходительству г-ну У Тан Вину.

Г-н У Тан Винн (Мьянма) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Председателя с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Я полностью уверен в том, что благодаря его мудрости и дипломатическому мастерству наши обсуждения завершатся плодотворными результатами. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность г-ну Джулиану Ханту за его умелое руководство и вклад в успех предыдущей сессии. Моя делегация также хотела бы воздать должное Генеральному секретарю за его бескорыстную преданность делу Организации Объединенных Наций.

Сегодня мир сталкивается со многими опасными проблемами. К самым зловещим и угрожающим из их числа относятся проблемы мира и безопасности. В этих условиях полезно напомнить пять принципов мирного сосуществования, провозглашенных 50 лет назад Мьянмой совместно с Китаем

и Индией, в целях учреждения основных принципов межгосударственных отношений. Эти принципы были впоследствии приняты азиатскими и африканскими руководителями и закреплены в Бандунгской Декларации 1955 года. Конференция Движения неприсоединившихся стран 1961 году в Белграде в также приняла эти принципы в качестве основных положений Движения. Организация Объединенных Наций также утвердила эти принципы. Пять принципов, базирующихся на непрременном условии единства человечества, так же актуальны и действенны сегодня, как и в день своего провозглашения.

Мьянма рассматривает Организацию Объединенных Наций, воплощающую международную законность и почти универсальное членство, как единственный многосторонний форум, предназначенный для решения неотложных глобальных вопросов. Недавние события напоминают нам о тщетности одностороннего подхода и об опасности использования силы без санкции Организации Объединенных Наций.

Опасности, несущие угрозу международной системе, и быстро меняющаяся международная ситуация требуют проведения тщательной реформы Организации и ее механизмов, структур и методов работы. В этой связи мы хотели бы вновь изложить наше мнение о реформе нашей Организации, включая реформу Совета Безопасности. Расширение Совета Безопасности и его реформа должны стать неотъемлемой частью общего пакета реформ. Для того чтобы Совет стал более представительным и отражал современные политические и экономические реальности, должны быть расширены обе категории членов Совета. Идеальным решением, отвечающим процессу демократизации, стало бы устранение права вето. До тех пор, пока этого не будет сделано, его применение следует ограничить. Мы также считаем, что новые постоянные члены Совета Безопасности должны пользоваться такими же правами и привилегиями, что и нынешние члены.

Мьянма с интересом отмечает работу, учрежденной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам.

В нашем глобализованном мире региональное сотрудничество, в том числе сотрудничества по линии Юг-Юг, вполне может служить дополнением международного сотрудничества. Будучи членом

Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Мьянма активно участвует в мероприятиях Ассоциации по содействию региональному миру, стабильности и процветанию и по развитию сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Терроризм является одной из самых серьезных угроз, которыми сталкивается сегодня мир. Он угрожает национальному суверенитету и служит орудием нарушения прав человека, включая право на жизнь. В прошлом году война, которую ведут террористы, затронула Организацию Объединенных Наций. Они жестоко убили 22 ни в чем не повинных человека, в том числе Специального представителя Сержиу Виейру ди Меллу, в учреждениях Организации Объединенных Наций в Багдаде. Совсем недавно мы стали свидетелями неизбирательных актов терроризма в различных частях мира, от Беслана и Джакарты до Мадрида. Мьянма безоговорочно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях и присоединяется к призыву международного сообщества о проведении совместных действий по борьбе с этим злом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и с международным правом.

Мы никогда не разрешали использовать нашу территорию для враждебных актов против любого государства. Мы никогда не оказывали помощи участникам террористических актов и не предоставляли им убежища, и никогда не будем делать этого.

Мьянма делает все возможное для борьбы с этим злом на национальном, региональном и международном уровнях. Мьянма подписала или присоединилась к 11 из 12 международных правовых документов, относящихся к борьбе с терроризмом. Она также активно участвовала в Балийском процессе, связанном с борьбой против транснациональной преступности, включая международный терроризм.

Незаконный оборот наркотиков является еще одной проблемой, которая тесно связана с другими транснациональными преступлениями. Успех борьбы против наркотиков будет способствовать успешному исходу борьбы против транснациональной преступности. Мьянма уделяет первостепенное внимание борьбе с наркотическим средствами и их искоренению. Рассчитанный на 15 лет национальный план направлен на искоренение наркотических средств в стране к 2014 году. За последнее десяти

летие Мьянма изъяла и уничтожила наркотиков на сумму более 14,5 млрд. долл. США.

Данные Администрации США по контролю за соблюдением закона о наркотиках показывают, что за восемь лет, с 1996 по 2003 годы, показатели выращивания опийного мака неуклонно снижались, в целом на 71 процент, а производство опиума снизилось на 81 процент. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности признает решимость Мьянмы добиваться целей кампании по борьбе с наркотиками.

В последние несколько лет возникла проблема, связанная с синтетическими наркотиками. Незаконная наркотическая сеть начинается с неадекватного контроля над торговлей химическими прекурсорами. Следует еще раз напомнить о том, что моя страна не производит химические прекурсоры, которые применяются при производстве наркотических средств. Мы хотели бы настоятельно призвать страны, которые производят химические прекурсоры, установить эффективные регулирующие режимы контроля. Без таких химических исходных веществ невозможно изготовить синтетические наркотики амфетаминового ряда.

Мьянма преисполнена решимости продолжать борьбу с незаконным оборотом и производством наркотиков. Мы наладили двустороннее, трехстороннее, региональное и многостороннее сотрудничество с целью избавления мира от этого бедствия.

Некоторые западные страны неверно утверждают, что Мьянма неэффективно решает проблему, касающуюся торговли людьми. Это далеко не так. На самом деле, Мьянма расценивает торговлю людьми как зло, с которым необходимо вести борьбу посредством согласованных действий. Поэтому Мьянма 30 марта текущего года присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. В настоящее время мы занимаемся разработкой проекта национального закона против торговли людьми в соответствии с вышеупомянутой Конвенцией. В следующем месяце Мьянма примет у себя участников координационной инициативы на уровне министров шести стран бассейна реки Меконг по борьбе с торговлей людьми.

Утверждения о нарушениях прав человека в Мьянме направлены на то, чтобы дискредитировать правительство нашей страны в политических целях.

Мьянма считает, что вопрос о правах человека имеет большое значение и его необходимо трактовать объективно, беспристрастно и неизбирательно. Мьянма на постоянной основе сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в области прав человека, и в этой связи следует отметить создание национального комитета по правам человека. Кроме того, в школьные программы обучения во всей стране включен предмет, касающийся прав человека, по которому также проводятся и семинары.

Интервью, данное политической неправительственной организацией, в состав которой входят порядка 25 повстанцев и которая находится в соседней стране, легло в основу доклада, в котором содержится информация о том, что в составе национальных вооруженных сил Мьянмы служат 70 000 детей-солдат. Этот вывод противоречит действительности. Впоследствии эта ошибочная информация попала в доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах 2002 года (S/2002/1299). Этот доклад затем стал справочным документом тематической дискуссии по этому вопросу в Совете Безопасности.

Во-первых, я хочу четко заявить о том, что Мьянма не участвует ни в каком вооруженном конфликте. Наша страна живет в условиях мира. Во-вторых, я хочу подчеркнуть, что наши законы запрещают вербовку детей в вооруженные силы Мьянмы, и мы на практике соблюдаем этот закон. В нашей стране превентивная программа начала действовать еще до того, как Совет Безопасности принял тематические резолюции по данному вопросу. В этой связи председатель нашего комитета по предупреждению вербовки детей-солдат недавно принял в Мьянме представителя Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) для изучения вопроса о путях и средствах укрепления сотрудничества. Представителю Фонда вместе с Координатором-резидентом Организации Объединенных Наций была предоставлена возможность посетить центр вербовки на военную службу в вооруженные силы, который находится недалеко от Янгона, а затем — аналогичный центр в Мандалае. Мьянма завершает работу над соответствующим планом действий и в этой связи сотрудничает с ЮНИСЕФ. Мы также продолжаем сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

Позвольте мне теперь остановиться на вопросе о событиях в моей стране, в которой, наконец, восстановлены мир и стабильность. Сейчас мы принимаем шаги по обеспечению плавного перехода к построению мирного, демократического, современного государства. Мьянма уделяет первостепенное внимание усилиям по национальному примирению, с тем чтобы обеспечить единство 135 народностей страны. В целях укрепления связей между этими проживающими в пограничных районах страны народностями и в целях содействия их экономическому и социальному развитию наше правительство выделило 58 млрд. кьятов и более 550 млн. долл. США на развитие инфраструктуры, в том числе системы коммуникаций и сфер образования и здравоохранения, чтобы повысить качество жизни наших граждан.

Несмотря на односторонние санкции, введенные некоторыми западными странами, Мьянма смогла развивать свою экономику и повышать благосостояние своего народа. Нам удалось добиться этого, полагаясь главным образом на собственные ресурсы, а также благодаря помощи и сотрудничеству наших соседей.

Особых успехов нам удалось добиться в области здравоохранения и образования. На сегодняшний день в стране насчитывается 757 больниц, причем 140 из них мы построили и ввели в действие за последние 15 лет. Только за прошедший год в действие было введено 22 новые больницы. За тот же период времени число колледжей и университетов в стране возросло с 32 до 154. В этих учебных заведениях число студентов также радикально увеличилось со 120 000 до 890 000 человек.

Председатель возвращается на свое место.

А теперь позвольте мне рассказать о последних политических событиях в моей стране. В августе 2003 года премьер-министр Мьянмы генерал Кхин Ньон объявил о разработке плана перехода страны к демократии, которая состоит из семи шагов. Этот документ получил широкую поддержку в нашей стране и в соседних с нами странах. На встрече на высшем уровне Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которая состоялась в ноябре прошлого года, ее участники с удовлетворением отметили приверженность правительства Мьянмы цели перехода к демократии.

Первым и самым важным шагом этого плана явился созыв 17 мая текущего года Национальной конференции, в которой приняли участие 1088 делегатов из восьми групп населения, представляющих все слои нашего общества. Эта Конференция носила более представительный характер, чем предыдущая Конференция, в работе которой участвовали лишь 700 делегатов.

Кроме того, 60 процентов делегатов нынешней Конференции представляют народности нашей страны. Свыше 100 делегатов относятся к 17 крупным вооруженным группам и 17 более мелких вооруженных группировок, которые вновь заняли свое законное место в нашем обществе. На предыдущей Конференции представители трех или четырех вооруженных групп, которые только что обрели законный статус, присутствовали в качестве наблюдателей.

В ходе первой сессии в центре внимания находился сложный вопрос о разделении власти между центральным правительством и штатами и районами страны. Естественно, что проблема разделения власти является жизненно важным и деликатным вопросом, поскольку страна сейчас переходит от унитарной системы правления к союзной структуре, при которой штаты и районы будут иметь собственные исполнительные и законодательные органы власти. Делегаты обстоятельно обсудили этот вопрос. В силу сложного и деликатного характера этой дискуссии обсуждение заняло немало времени, и порой она проходила очень напряженно. После успешного проведения своей первой сессии Конференция завершила свою работу 9 июля.

Мьянма — это союз, в состав которого входят 135 народностей, и их единство является ключом к реализации нашей концепции процветающего и демократического государства. Нас вдохновляют результаты первой сессии. Со всей очевидностью проявилось общее стремление к успешному выполнению плана действий, состоящего из семи шагов. Сейчас ведется подготовка к проведению второй сессии, которая будет созвана в ближайшем будущем. Как только будет достигнута договоренность в отношении основополагающих принципов Национальной конференции, сразу будет разработан проект новой конституции. Текст этого проекта будет вынесен на референдум с участием всего населения Мьянмы. После принятия новой конституции состоятся свободные и справедливые выборы, в ходе

которых население страны выберет своих руководителей.

Новая политическая структура должна быть сильной и прочной, а страна — единой. Будущее страны не может определяться одним лицом или же одной партией, которые действуют в одиночку. Нет альтернативы Национальной конференции. Это единственный процесс, благодаря которому могут воплотиться в жизнь чаяния и надежды народа Мьянмы на создание современного демократического государства. Мы не можем ни при каких обстоятельствах допустить срыва работы Национальной конференции. Если это произойдет, то страна окажется на краю пропасти, ведущей к анархии, и именно поэтому нас очень радуют успешные результаты Национальной конференции. Мы будем решительно добиваться того, чтобы это жизненно важное национальное мероприятие увенчалось успехом.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Беларусь Его Превосходительству г-ну Сергею Мартынову.

Г-н Мартынов (Беларусь): На протяжении десятилетий с этой высокой трибуны звучит тревога: «Куда идет мир?», «Куда идет Организация Объединенных Наций?». На рубеже тысячелетий эти вопросы становятся все более острыми.

Мир изменился. Маятник истории качнулся в сторону нового насилия: волна террора, локальные войны, этнические конфликты, за которыми — возрастание нищеты и увеличение пропасти в развитии между странами. Это не «проблемы того парня». Это единые глобальные вызовы для всех нас. Каким мы хотим видеть наш общий дом? Думаю, прежде всего — безопасным. Домом, в котором наши дети не погибали бы от рук террористов, от голода, болезней, взрывов противопехотных мин, так называемых «умных» бомб и ракет.

Что мы должны сделать для этого? Ответ очевиден: создать полноценную систему международной безопасности, включая военную, экономическую, экологическую, социальную, информационную. Систему, основанную на верховенстве права во внутренних и международных делах. Ответ очевиден, однако труднодостижим. На прошлой сессии Генеральной Ассамблеи Республика Беларусь сделала главный акцент своего выступления на верховенстве

права в международных отношениях. То, что сегодня в нашей общей дискуссии эта тема звучит лейтмотивом, вселяет надежды на реальность этой цели.

Сегодня ни один здравомыслящий человек не может остаться равнодушным к отвратительным актам терроризма, с которыми, к сожалению, ассоциируется начало XXI века. Рутинными подходами, в основе которых останутся эгоизм и односторонние преимущества, с этим злом не справиться. Требуются нетрадиционные, долгосрочные, комплексные решения. Кто и как может их обеспечить? Только Организация Объединенных Наций и ее ключевая роль. Контртеррористический комитет Совета Безопасности Организации Объединенных Наций должен стать настоящим, практическим инструментом сдерживания роста международного терроризма, укрепления антитеррористической коалиции под эгидой Организации Объединенных Наций, контроля за выполнением требований резолюции 1373 (2001) и прекращения практики двойных стандартов по отношению к террористам и террору.

В практическом плане прямая связь Комитета с региональными организациями, закрепление практики открытых заседаний Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на министерском уровне смогут реально содействовать глобальной борьбе с терроризмом под флагом Организации Объединенных Наций. Однако такая борьба будет успешной, только если ее общей, разделяемой всеми целью будет создание справедливого и гуманного мироустройства. Беларусь стремится внести свой вклад во все измерения этой борьбы.

1 марта нынешнего года для Беларуси вступила в силу Конвенция о запрещении противопехотных мин и об их уничтожении. У нас седьмой в мире арсенал таких мин, доставшихся нам в наследство от бывшего Советского Союза. Мы не производим, не экспортируем и не применяем противопехотные мины ни у себя и нигде в мире. И, тем не менее, руководствуясь общими интересами, мы ратифицировали Оттавскую конвенцию и рассчитываем на помощь мирового сообщества в уничтожении нашего минного арсенала.

Завтра мы депонируем грамоты о ратификации и присоединении Республики Беларусь к таким важным международным соглашениям в области